

Súd: Okresný súd Dunajská Streda
Spisová značka: 16C/146/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2214220332
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 08. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Michal Novotný
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2015:2214220332.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda samosudcom Michalom Novotným v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., IČO: 35 697 270, so sídlom Metodova 8, Bratislava, zastúpeného: Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária, Bratislava, (zn. XXXXXXXXXXXX) proti žalovanej: D. G. K., H.. XX. A. XXXX, bytom F. XXX, o 2.052,05 € s prísl., takto

rozhodol:

- I. Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi 710,55 € s 8,5 % ročným úrokom z omeškania od 26. júla 2013, a to do troch dní od právoplatnosti rozsudku.
- II. V časti o zaplatenie 1.341,50 € s 8,5 % ročným úrokom z omeškania od 26. júla 2013 sa žaloba zamieťa.
- III. Žalobcovi sa náhrada trov konania nepriznáva.

odôvodnenie:

1. Žalobca sa žalobou došlou súdu 31. októbra 2014 domáhal voči žalovanej zaplatenia súm uvedených vo výroku. V žalobe predniesol, že uzavrel so žalovanou zmluvy č. B., B., B., B., B. a B., ktorou jej vypožičal celkovo 6 SIM kartu umožňujúce jej využívať telekomunikačné služby. Okrem toho uzavrel so žalovanou dodatky k štyrom z týchto zmlúv, ktorým jej predal mobilné telekomunikačné zariadenia - jedno za cenu 19 €, hoci jeho predajná cena bola 153 €, druhé za cenu 1 €, hoci jeho predajná cena bola 549 €, tretie za cenu 39,50 €, hoci jeho predajná cena bola 470 € a štvrté za cenu 1 €, hoci jeho predajná cena bola 230 €; žalovaná sa dodatkami zaviazala využívať služby žalobcu po určitý čas. Nedodržaním tohto záväzku vznikla žalobcovi škoda vo výške rozdielu medzi predajnou a akciovou cenou telekomunikačných zariadení. Okrem toho žalovaná neuhradila fakturované plnenia vo výške 710,55 € a žalobca sa domáhal ich zaplatenia.

2. Žalovaná, ktorej bola žaloba doručená do vlastných rúk 10. februára 2015, sa k nej nevyjadrila.

3. Súd na prejednanie veci nariadil pojednávanie (§ 115 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku), na ktoré sa účastníci nedostavili. Žalobca sa ospravedlnil a súhlasil s pojednávaním v neprítomnosti seba a právneho zástupcu, žalovaná, hoci predvolanie riadne prevzala, sa neospravedlnila ani nepožiadala o odročenie. Preto súd vykonal pojednávanie v neprítomnosti oboch účastníkov (§ 101 ods. 2 O. s. p.). Na ňom vykonal dokazovanie listinami, a to: zmluva o pripojení č. B. (č. I. 7), dodatok k tejto zmluve (č. I. 9 až 12), zmluva o pripojení č. B. (č. I. 15 a 16), dodatok k tejto zmluve (č. I. 18 až 20), zmluva o pripojení č. B. (č. I. 23 a 24), dodatok k tejto zmluve (č. I. 26 až 29), zmluva o pripojení č. B. (č. I. 33), dodatok k tejto zmluve (č. I. 35 až 38), zmluva o poskytovaní verejných služieb č. B. (č. I. 41 až 43), zmluva o pripojení č. B. (č. I. 44), všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., platné a účinné od 1. januára 2012 (č. I. 60 až 63), pokus o pokonávku z 11. júla 2013 (č. I. 45) a súvisiace faktúry (č. I.

46 až 57) a v spojení so všeobecne známymi, resp. nespornými skutočnosťami (§ 121, § 153 ods. 1 O. s. p.) zistil tento

skutkový stav:

4. a) Žalobca ako „poskytovateľ služieb“ (prostredníctvom obchodného zástupcu) a žalovaná „účastník Fyzická osoba - nepodnikateľ“ podpísali postupne zmluvy o pripojení, resp. o poskytovaní verejných služieb

- 24. novembra 2010 zmluvu č. B. (č. I. 7),
- 1. decembra 2011 zmluvu č. B. (č. I. 15 a 16),
- 12. septembra 2011 zmluvu č. B. (č. I. 23 a 24),
- 9. marca 2010 zmluvu č. B. (č. I. 33),
- 28. februára 2012 zmluvu č. B. (č. I. 41 až 43),
- 28. októbra 2010 zmluvu č. B. (č. I. 44),

ktorých obsahom je okrem niekoľkých dojednaní v podstate len deklarácia záväznosti ďalších dokumentov (cenníka, všeobecných obchodných podmienok) medzi stranami.

b) K štyrom z týchto zmlúv uzavreli účastníci dodatky

- 13. júna 2011 k č. B. (č. I. 9 až 12),
- 1. decembra 2011 k č. B. (č. I. 18 až 20),
- 28. februára 2012 k č. B. (č. I. 26 až 29),
- 23. septembra 2011 k č. B. (č. I. 35 až 38),

ktorých znenie bolo v podstate totožné. Ich predmetom bola (okrem iného) aktivácia účastníckeho programu (ods. 1.1 a 2.1), predaj zľavneného telekomunikačného zariadenia (ods. 1.2 - Nokia X3 Touch and Type za 19 €, Samsung Galaxy Tab 10.1 za 1 €, Samsung Galaxy S II za 1 € a HTC Wildfire S za 1 €), záväzok žalovanej využívať telekomunikačné služby po určité obdobie za určitých podmienok (ods. 2.2), ako aj určité ďalšie záväzky.

Dodatok k zmluve č. B. obsahoval okrem iného tieto ustanovenia:

»2.3 Účastník sa zaväzuje, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež „doba viazanosti“)

a) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 610/2003 Z. z. v platnom znení;...

c) sa nedopustí takého konania, alebo, nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;...

2.5. V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 134,00 EUR. Zmluvná pokuta predstavuje rozdiel medzi bežnou maloobchodnou (spotrebiteľskou) cenou MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolónke označenej číslom 9) a Kúpnu cenou t. j. kúpnu cenou s DPH, za ktorú Podnik predal MT Účastníkovi (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolónke označenej číslom 4). Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku... Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvnú pokutu podľa tohto článku bude Účastník povinný uhradiť bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostáva do uplynutia doby viazanosti...

3.7 Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT... by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálna v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).«

Ostatné dodatky obsahovali v podstate rovnako znejúce ustanovenia, len v ods. 2.5 dodatku k zmluve č. B. je uvedená zmluvná pokuta 548 €, k zmluve č. B. je uvedená zmluvná pokuta 800 € a k zmluve č. B. je uvedená zmluvná pokuta 229 €.

c) Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., platné a účinné od 1. januára 2012 (č. I. 60 až 63) obsahujú okrem iného tieto ustanovenia:

„14.1 ... Spoločnosť Orange Slovensko, ako aj Účastník, nezodpovedajú za nepriame a následné škody a ušlý zisk, ak nie je dohodnuté inak. ...

14.3 Účastník zodpovedá spoločnosti Orange Slovensko za škody spôsobené porušením záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy a týchto Všeobecných podmienok vrátane, ale neobmedzujúc sa na škody spôsobené zneužívaním Služby, neoprávneným zasahovaním do SIM karty alebo koncového zariadenia, stratou alebo poškodením SIM karty, ako aj používaním mobilných telefónov alebo koncových zariadení, ktoré nespĺňajú požiadavky podľa osobitných predpisov.“

d) Na základe označených zmlúv žalobca vystavil žalovanej tieto faktúry (č. I. 46 až 57):

č. XXXXXXXXXXXX z 22. 3. 2013 splatnú 5. 4. 2013 za obdobie do 16. 3. 2013, ktorou jej fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 79,67 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 22. 3. 2013 splatnú 5. 4. 2013 za obdobie do 16. 3. 2013, ktorou jej fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 40,39 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 21. 2. 2013 splatnú 7. 3. 2013 za obdobie do 16. 2. 2013, ktorou jej fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 31,82 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 22. 4. 2013 splatnú 6. 5. 2013 za obdobie do 16. 4. 2013, ktorou jej fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 2,99 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 22. 4. 2013 splatnú 6. 5. 2013 za obdobie do 16. 4. 2013, ktorou jej fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 4 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 22. 4. 2013 splatnú 6. 5. 2013 za obdobie do 16. 4. 2013, ktorou jej fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 5,20 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 21. 2. 2013 splatnú 7. 3. 2013 za obdobie do 16. 2. 2013, ktorou jej fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 175,58 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 22. 3. 2013 splatnú 5. 4. 2013 za obdobie do 16. 3. 2013, ktorou jej fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 49,99 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 21. 2. 2013 splatnú 7. 3. 2013 za obdobie do 16. 2. 2013, ktorou jej fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 148,76 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 22. 3. 2013 splatnú 5. 4. 2013 za obdobie do 16. 3. 2013, ktorou jej fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 19,99 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 21. 2. 2013 splatnú 7. 3. 2013 za obdobie do 16. 2. 2013, ktorou jej fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 122,14 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 22. 3. 2013 splatnú 5. 4. 2013 za obdobie do 16. 3. 2013, ktorou jej fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 65,98 € s DPH.

e) Žalobca zaslal žalovanej list z 11. júla 2013 označený ako „Pokus o pokonávku“ (č. I. 45), v ktorom jej oznámil prehľad dlžnej sumy a vyzval ju na jej zaplatenie do 25. júla 2013. Zároveň ju vyzval na zaplatenie zmluvnej pokuty/náhrady škody 1.711 € v rovnakom termíne. Žalovaná žiadané sumy nezaplatila.

5. Takto zistený skutkový stav vyplýva z vykonaných dôkazov hodnotených vo vzájomnej súvislosti (§ 132 O. s. p.).

Skutkové zistenia v bode 4 písm. a) až e) sú v podstate len reprodukciou príslušných listinných dôkazov, resp. ich častí, voči pravosti ktorých neboli vznesené žiadne námietky.

Právne vec súd posúdil takto:

6. Zmluvy medzi žalobcom a žalovanou sú zmluvami poskytovaní verejných služieb v zmysle § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v účinnom znení, resp. zmluvami o pripojení v zmysle § 43 predošlého zákona č. 610/2003 Z. z., čo nakoniec vyplýva aj z jej záhlavia. Z tejto zmluvy vznikla žalovanej ako účastníkovi podľa § 43 ods. 11 písm. b) zákona č. 351/2011 Z. z. účinného v čase poskytovania služby povinnosť platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení určenú v zmluve aspoň odkazom na cenník (§ 44 ods. 1, 2 a 3 prvá veta cit. zákona).

7. V prerokúvanej veci je zo zisteného skutkového stavu [bod 4 písm. d)] zrejmé, že žalobca poskytol žalovanej určité služby elektronickej komunikácie, ktoré jej aj riadne vyfakturoval (konkrétne 710,55 €). Na základe vyššie citovaných ustanovení zákona č. 351/2011 Z. z. tak žalovanej vznikla povinnosť túto cenu uhradiť. Omeškaním s platením vznikol žalobcovi aj nárok na úrok z omeškania v súlade s § 517 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. v znení účinnom do 31. januára 2013. Preto súd v tejto časti žalobe vyhovel (výrok I).

Vo zvyšku však žaloba nie je opodstatnená.

8. Nárok na zaplatenie 1.341,50 € žalobca uplatňoval nie ako zmluvnú pokutu, keďže od takéhoto uplatnenia upustil v dôsledku rozsudku Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6 Co 91/2011, ale ako nárok na náhradu škody. Takýto nárok v zmysle § 420 ods. 1 Obč. zák., ktorým sa spravuje vzťah medzi žalobcom a žalovanou - nepodnikateľkou, predpokladá existenciu protiprávneho činu, vzniku škody a príčinnej súvislosti medzi nimi. Žalobca v prerokúvanej veci videl protiprávne konanie žalovanej v podstate v tom, že porušila zmluvu o pripojení a dodatok k nej (zrejme spôsobom opísaným v ods. 2.5 dodatku, hoci to zo žaloby výslovne nevyplýva) takým spôsobom, že nezotrvala v právnom vzťahu so žalobcom po celú dobu viazanosti. Dôsledkom toho mal byť vznik škody vo výške min. 1.341,50 € (zrejme, keďže uplatňovaná výška škody a výška zmluvných pokút v jednotlivých zmluvách sú odlišné).

9. Príčinou súvislosťou (kauzálny nexus) je taká priama väzba javov (objektívnych súvislostí), v rámci ktorého jeden jav (príčina) vyvoláva druhý jav (následok), pričom rozhodujúca nie je časová, ale vecná súvislosť a táto väzba musí byť priama a neprerušená (porov. rozsudok NS SR sp. zn. 5 Cdo 126/2009). Pri skutkovom posudzovaní, či medzi dvoma javmi existuje príčinná súvislosť, možno vyjsť z negatívnej simulácie: ak je určitý jav príčinou iného javu (následku), potom musí platiť, že následok nenastane, ak si príčinu odmyslíme, resp. že následok nastane inak (v inej podobe). Ak sa pri takomto (myšlienkovom) experimente zistí, že jav označovaný ako následok by nastal úplne rovnako bez ohľadu na to, či predtým nastal alebo nenastal iný jav (príčina), potom je zrejmé, že tento iný jav nemôže byť príčinou onoho druhého javu (následku), teda medzi nimi nemôže byť príčinná súvislosť.

10. Z takejto negatívnej simulácie možno vyjsť aj v prerokúvanej veci. Otázkou je, či by žalobca získal 1.341,50 € (priamo v tejto podobe), ak by žalovaná dodržala svoje záväzky. Odpoveď je zrejmalá: ak by žalovaná dodržala svoje záväzky (teda zotrvala by v právnom vzťahu so žalobcom po celú dobu viazanosti a mala by aktívovaný dohodnutý program), žalobca by nemal nárok na zaplatenie 1.341,50 €, ale mal by len nárok na cenu príslušných programov a poskytnutých elektronických komunikačných služieb. Zľavu z ceny telekomunikačných zariadení v celkovej sume 1.341,50 € by si tak žalobca mohol „kompenzovať“ nanajvýš nepriamo, obchodne, a to tým, že by počas doby viazanosti dosahoval určitý zisk (maržu) na programoch a službách poskytovaných žalovanej, ktorá by mu vo výsledku vykryla sumu poskytnutej zľavy z ceny elektronických komunikačných zariadení. Žalobca však nepreukázal, akú veľkú maržu by skutočne dosiahol, ak by žalovaná bola dodržala svoje záväzky, a najmä, či by táto marža bola po celú dobu viazanosti zostala rovnaká, teda či by sa nijako nezmenili ceny vstupov. Práve dôkazné problémy sa žalobca zrejme snažil preklenúť paušalizáciou náhrady škody v podobe zmluvnej pokuty. V prerokúvanej veci však žalobca v dôsledku rozsudku Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6 Co 91/2011 uplatňuje výslovne nárok na náhradu škody, nie nárok na zmluvnú pokutu, a preto je jeho povinnosťou dokázať všetky predpoklady vzniku tohto nároku, teda okrem iného aj výšku škody a príčinnú súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou.

11. Okrem toho však nárok, ktorý žalobca uplatňuje, je v podstate nárokom nie na náhradu skutočnej škody, ale na náhradu ušlého zisku v podobe ušlej marže z programov a služieb poskytovaných žalovanej po dobu viazanosti. Náhradu ušlého zisku zo strany účastníka (žalovanej) však vylučuje ods.

14.1 posledná veta všeobecných podmienok, pričom z obsahu oboch zmlúv o poskytovaní verejných služieb ani dodatkov k nim medzi žalobcom a žalovanou nevyplýva, že by pre tento prípad bola výslovne dohodnutá aj náhrada ušlého zisku zo strany účastníka.

12. Zo všetkých týchto dôvodov súd žalobu v časti o zaplatenie náhrady škody 1.341,50 € zamietol, vrátane akcesorického nároku na úroky z omeškania (výrok II).

13. O trovách bolo rozhodnuté podľa § 142 ods. 2 O. s. p., podľa ktorého by mal čiastočne úspešný žalovaný nárok na náhradu (1.341,50 : 710,50, t. j. 65,4 - 34,6 %=) 30,8 %. Žalobca si trovy uplatnil, no nemá na ne nárok, preto súd o jeho návrhu na ich priznanie (§ 151 ods. 1 O. s. p.) rozhodol tak, že mu ich nepriznal (výrok III). Žalovaná zasa žiadne trovy nežiadal, takže tu nebol návrh, o ktorom by sa malo rozhodovať (už cit. § 151 ods. 1 O. s. p.).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní od doručenia jeho rovnopisu písomne na podpísanom súde alebo ústne do zápisnice na ktoromkoľvek okresnom súde.

V odvolaní treba popri označení súdu, ktorému je adresované, dátume a podpise odvolateľa uviesť tiež, v akom rozsahu sa tento rozsudok napáda, v čom sa tento rozsudok alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti tomuto rozsudku možno odôvodniť len tým, že a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p., b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O. s. p.), alebo f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak žalovaná dobrovoľne nesplní povinnosť uloženú vykonateľným rozsudkom, môže sa žalobca domáhať jej splnenia v exekúcii.